

คำจารึก	คำแปล
<p>๑. เสฏฐัสัพพัญญุตญาณาทิคุณคณาคณิตวิวิธรัตน ปติมณฺฑิตปรหิตกวรรสิริสากยมนิโคตตมสมพุทฺธสุส ปรีนัพพานโต นวสตสตุตตาทิเกสหัสสสกราเช ชยนาถิสลรรวมมิก -</p>	<p>ลุดักราช ๑๙๗๐ แต่ปรีนัพพานแห่งสมเด็จพระศรีศัศกยมนี่โค ตมสัมพุทฺธเจ้า ผู้ประดับด้วยรัตนะมีประการต่างๆ ที่คณานับมิได้ คือ พระคุณสมุทฺธยอันประเสริฐ มีพระสัพพัญญุตญาณเป็นอาทิ ทรงบำเพ็ญหิตปฏิบัติแก่สัตว์อื่นเป็นปีมะเมีย พระชนมพรรษา</p>
<p>๒. ฐมฺมราชาธิราชสุส ชาติวสุสวเสน ฉตฺตัสปรีปุณฺหยสํวจฺจเร คิมฺหุตฺตุมฺหิ เวสขมาสสุส สุกกปกฺเข จตฺตตติตติยํ ชิวทิวเส สาทิโยคฺยานูรูป โรหิตินิกฺขตฺต สํยุตฺเต สุริโยทเยกาทสพาทฉายายํ</p>	<p>ของพระธรรมราชาธิราช^(๑) ผู้อิสราธิบดีในชัชนาทบุรี ผู้ทรงพระ คุณธรรมอันประเสริฐ บรรจบครบ ๓๖ พรรษาบริบูรณ์ คิมหุตฺตุมฺหิ ไพสขมาส^(๒) ศุกกปักษ์ จตฺตตติตติย^(๓) ครवार^(๔) เวลาพระอาทิตย์ อุทัยได้ฉายา ๑๑ ชั้น^(๕) เข้าโรหิตินิกฺข^(๖) อันต้องด้วยสาทิโยคฺย^(๗) พระสังฆนายกผู้ใหญ่ฝ่ายอรัญญวาสี มีนามว่าสิริสุเมธังกร</p>
<p>๓. อติสยมลวิวิทิสลาทิกุณฺปติมณฺฑิตรัตน กวรรญาณวนวาสี สิริสุเมธกัรชษัราชสุส อคฺคคฺปูฐฺฐาโก ปวรสฺลญาณาทิคุณสมลงฺกต วนวาสี สิริสุเมธกัโรนาม ยติสฺสรวร สขัณายโก</p>	<p>ผู้ลงกต ด้วยคุณอันบรมมีศีลและญาณเป็นอาทิ อรรคอุปัฏฐาก ของพระสิริสุเมธังกรสังฆราช ฝ่ายอรัญญวาสี ผู้มีญาณอัน ประเสริฐดุจปอบแก้วประดับด้วยคุณมีศีลเป็นอาทิ บริสุทธิ ปราศจากมลทินลวงปกติวิสัย ได้อาศักราชพลาณภาพแห่งพระศรี สุริยวงศ์บรมบาล มหาธรรมราชาธิราชผู้ทรงพระคุณอันไพศาลก ล่าวคือ พระญาณอันเป็นที่ตั้งแห่งวุฒิพระราชโอรสของพระธรรม</p>
<p>๔. สุรเดชพลธรรวมราชาธิราชตฺนุชฺฉุฉิ - ญาณวิสาลคฺณสิริสิริยวสัปรมปาลมหา ฐมฺมราชาธิราชสุส ราชพลั นิสฺสาย สุวิจิตกมฺมกุสเลน วิทฺยาวงฺสมหาเถเรน ปรมปาลฐมฺมราชนรปติโน วรชนกมหาฐมฺม</p>	<p>ราชาธิราช^(๘) ผู้ทรงเดชและกำลังอันเข้มแข็ง ให้จำลองรอยพระ บาททั้งคู่อันประดิษฐานไว้ชิดกัน ของสมเด็จพระเพทญ์พุทฺธองค์ อันบริบูรณ์ไปด้วยบรมมงคลร้อยแปดประการรุ่งเรืองไปด้วยพระ จักรลักษณะอันวิจิตรงดงามมีประการต่างๆ ทำความเป็นที่พึงใจ เป็นอย่างยิ่ง ปานกันกับประมาณแห่งบทรต้นเจดีย์ที่สมเด็จพระ</p>
<p>๕. ราชธณฺฎานุกฺคเหน สุโขทยปฺรานีเต อิมฺมุหิวิสาลสิลาปตฺเต มนาภิราเม ลกัที่ปสุสรัตนมกฺฎ สมนุตฺตกุสิชฺชวเร ปรมโลกนาเถน ทสฺสิตสุส รตนปทเจตียสุส ปมามานูรูปสทิสเ อติวิยม โนหรรล -</p>	<p>บรมโลกนาถทรงสำเร็จแล้ว เหนือยอดเขาสมันตกุฎ^(๑๐) อัน เป็นรัตนมกฺฎแห่งทวีป อันเป็นที่อภิรมย์แห่งจิตในศิลาแผ่นนี้ อัน พระวิทฺยาวงศ์มหาเถร ผู้ฉลาดในจิตรกรรมเป็นอันดี นำมาจาก เมืองสุโขทัย ด้วยอำนาจพระราชาอนุเคราะห์ของพระมหาธรรม</p>
<p>๖. พิตวิวิทิจิตตจกฺกลกขณวิราชิตกฺจฺจตุต สตรมมฺกคฺปริปฺนุณฺเณ กวิสฺสรวรสุส ยมกปทลฺยเจติตกาเรติ มุนิราชสุสิเม ปาท ลญฺจนา จกฺกลกฺตา โสตุณิมนฺจลสมฺบุณฺณา ทสฺสนียา มโนรมา เมธกัรภาธาเนน สมณินฺนุเทน วิญฺญา</p>	<p>ราชา ผู้เป็นพระวรวงศ์ของพระบรมบาลธรรมราชา (ผู้เป็นเจ้าของ แห่งนรชน) รอยพระบาทจำลองของสมเด็จพระมหาสมณินทร อัน อลงกตด้วยจักร ถึงพร้อมด้วยสวัสดิมงคลเป็นที่น่าชื่นชม และเป็น ที่อภิรมย์แห่งใจ ทั้งคู่อันพระสมณะผู้ใหญ่ มีนามว่า เมธังกร ผู้เป็นวิญญูได้สร้างไว้แล้ว ด้วยพระราชาอนุเคราะห์ของพระธรรม ราชาผู้ทรงพระปัญญา ขอจงตั้งอยู่โดยสวัสดิ์ ในศาสนาของ</p>

(ต่อ)	(ต่อ)
<p>๗. การิตานุกุศเหเนว ฐมฺมราชสุส ฐีมโต ปญฺจวสุสสหฺสฺสานิ โลกนาถสุส สาสเน กลฺยาณสินมตฺถาย จิริ ติฏฺฐนฺตุ โสตุถินา อเนน ปุญฺญกมฺเมเน สุชิตา โหนตุ ปาถมิถเ ปาลยฺนฺตา มหิปาลา ฐมฺมโต สกลํ มหี ฯ</p>	<p>สมเด็จพระโลกนาถเจ้าช้านานตราบเท่าถึงห้าพันพระวัสสา เพื่อ เป็นหิตานุหิตประโยชน์แก่สัตว์ผู้มีความหวังอันงามเกิด ด้วยบุญ กรรมนี้ ขอสัตว์ทั้งหลายจงได้บรรลสุขเกิด ขอพระเจ้าแผ่นดิน ทั้งหลายจงรักษาแผ่นดินทั้งสิ้นโดยธรรมเถิด</p>